

# LUC BOLTANSKI

## Didascalies

*Pour « 11 septembre 2001 » de Michel Vinaver*

(**extrait**)

### **L'action se passe**

Dans une cabine de vol, un hôtel de luxe, dans un aéroport,  
dans une rue

L'Amérique, une cafétéria, des cachettes souterraines,  
Newark, Connecticut

Dans une maison à Chappaqua

Des lieux que l'on visite, dont on connaît l'image : le Capitole,  
la Maison-Blanche

San Francisco, le Pentagone, Ground Zero, le Washington  
Monument

Le World Trade Center, à la pointe de Manhattan

Dans la toponymie, comprenez aussi : Moyen-Orient, Kaboul,  
Afghanistan

Les cieux, le paradis, un bateau en pleine mer

Le monde, le monde entier

Regardez-les, ces lieux, passer sur un écran, en boucle, oubliez-les

2

### **Le décor représente**

Le décor représente un troupeau de chiens

Le décor représente des anges

La scène est plongée dans le noir

Le décor n'est pas terminé

Du ciel tombent des anges, tombent main dans la main

Le décor s'effondre

Le décor sort du brouillard

Le décor sort de la nuit

Un éclair de cristal illumine la scène

Le décor ne représente rien

Une porte s'ouvre dans le mur du décor

Ils sortent et courent entre les murs, et de leurs pieds ailés

Frappent le sol, leurs tremblements le fait trembler

Le décor représente ce qui se passe maintenant

C'est-à-dire ailleurs, au-dessous, ici-bas  
Tels : une barque dans le petit matin  
Une rivière et ses courants parmi les roches  
La loutre qui se glisse entre deux eaux  
Les agneaux respirant l'air marin  
Ce que nous ignorons  
Ce qui nous ignore

In *LEXItextes 9*, Théâtre National de la Colline/L'Arche Éditeur